

# EL EJERCITO Y ARMADA

DIARIO MILITAR DE LA TARDE

## La extralimitación de la fuerza armada en el ejercicio de sus funciones

La «Gaceta» publica un Real decreto de la Presidencia del Consejo de ministros, cuya parte dispositiva es la siguiente:

Artículo primero. Por razón de la naturaleza del delito conocerá en todo caso la jurisdicción de Guerra de las causas que se instruyan por los que la fuerza armada cometa contra las personas, con ocasión de extralimitaciones o abusos realizados en el ejercicio de sus funciones, que no persigan la satisfacción de un móvil o finalidad privados, ajenos al servicio.

Artículo segundo. La muerte o las lesiones constitutivas de delito, causadas por la fuerza armada en el ejercicio de sus funciones o con ocasión de ellas, sin la debida justificación y sin obedecer a móviles privados, extraños al servicio que realice, serán castigados con a pena de prisión militar gaceterial a prisión militar mayor.

Artículo tercero. En los sumarios que se instruyan por delitos cometidos por la fuerza armada, el juez, además de esclarecer las circunstancias que puedan contribuir a determinar si los inculcados obraron o no en virtud de obediencia debida, o en cumplimiento de su deber, investigará y hará constar especialmente en el proceso las relaciones anteriores que unieron a los enjuiciados con sus víctimas, las causas que les impulsaron a realizar el hecho punible, la relación que éste pueda tener con el servicio que se les encomendó y cuanto pueda contribuir a apreciar si los procesados obraron o no por móviles privados, ajenos en absoluto a la misión que tenían encomendada.

Artículo cuarto. En todos los casos en que sea enjuiciada la fuerza armada por actos realizados con ocasión del ejercicio de sus funciones, deberá recabarse por el juez instructor de los jefes naturales de los presuntos reos, aparte del informe sobre el concepto que merezcan, el tiempo que lleven de servicio y las correcciones que ha-

ya merecido durante éste, si consideran, por el primer conocimiento que del hecho de autos tengan, que obraron en cumplimiento de su deber o en virtud de obediencia debida, o si, por el contrario, hubo extralimitación en el cumplimiento de éste o reputan el hecho completamente ajeno al servicio que desempeñaban.

Si estimasen los jefes del inculcado que el hecho de autos no fue ajeno a servicio, los jueces instructores se abstendrán de recurrir a prisión durante la tramitación de la causa a los presuntos responsables, la cual medida sólo podrá ser adoptada, en su caso, por el capitán general, de acuerdo con su auditor.

Artículo quinto. En todos los casos en que sea objeto de condena un individuo del Ejército por actos realizados con ocasión de servicio de armas que estén inarmados o prestar, una vez firme la sentencia se elevará de oficio al Gobierno el testimonio de particulares suficientes para que, con pleno conocimiento del asunto, pueda declarar sobre la conveniencia de aconsejar a Su Majestad el indulto del reo.

Artículo sexto. Las disposiciones del presente Decreto ley tendrán carácter retroactivo en cuanto puedan favorecer a los reos que hayan sido condenados por los delitos que se castigan de una manera distinta en esta disposición.

Artículo séptimo. El informe que los gobernadores civiles han emitido en los casos a que se refiere el artículo séptimo de la Real decreto ley de 14 de junio de 1921, no constituirá cuestión previa al planteamiento de la competencia a que pudiera haber lugar, ni impedirá la instrucción de causas por la circunstancia de ser favorable a la irresponsabilidad del inculcado. Pero si el hecho que hubiera de enjuiciarse guarda relación con el servicio que prestan los Cuerpos de Seguridad y Vigilancia, no podrá el inculcado ser reducido a prisión preventiva por orden del juez de instrucción, y una vez dictada sentencia firme se elevará al Gobierno el testimonio de particulares suficientes para que, con pleno conocimiento del asunto, pueda deliberar sobre la conveniencia de aconsejar a la Corona el indulto del reo.

## Detalles emocionantes del desastre del «Italia»

KING'S BAY.—El jefe de la expedición rusa de socorro en el Spitzberg ha escuchado de los italianos supervivientes del «Italia» un relato detallado de la pérdida del dirigible y del mal del profesor Magrem.

La catástrofe del «Italia» se produjo el día 24 de mayo, y al caer, casi verticalmente, el dirigible, la gran columna de piova chocó contra los muros, y todos sus ocupantes fueron proyectados fuera de ella. Entonces murió el mecánico Vincenzo Pomena, a quienes sus compañeros enteraron cavando una tosa en el hielo.

El dirigible, aligerado de peso, volvió a elevarse, cuando los que quedaban adentro a poco surgía una nube de humo que la dirección que tomó, por lo que pensaron que el dirigible había hecho explosión, cayendo con los que aun permanecían a bordo.

Inmediatamente montaron la estación de telegrafía sin hilos, pero si bien podían recibir mensajes les era imposible transmitirlos.

El día 30 de mayo, Magrem, Mariano y Zappi emprendieron la marcha con dirección al cabo Norte, donde pensaban hallar algunos pescadores, llevando consigo viveres para un mes.

Durante la marcha—declara Zappi—pasamos sufrimientos horribos. El día 10 de junio, Magrem, sin fuerzas para continuar la marcha, nos rogó que siguiéramos sin él, y que nos lleváramos todas las provisiones, pidiéndonos que caváramos una tosa en el hielo, donde se acostó, entregándonos una brújula, con el ruego de que la hiciéramos llegar a su madre. Empezamos la marcha sin él, y veinticuatro horas más tarde estábamos aun a un centenar de metros de aquel lugar, viendo que Magrem alzaba la cabeza, mirándonos, y escuchando a poco la voz del profesor—que, por nuestra actitud, comprendió que estábamos de él un nuevo esfuerzo, estimulados por el hambre—, que grita: «¡Seguid, seguid, y salvad a los demás a costa de mi vida!». Continuamos la marcha, y poco después el capitán Mariano se quedó ciego, seguimos juntos a él. Durante los últimos doce días se unió a nuestros sufrimientos el hambre, porque habíamos agotado totalmente los viveres. Mariano, casi moribundo, me rogó que transportara su cadáver—tan próximo veía su fin— a bordo del avión de Chuchnovski, que, al cabo, nos había divisado.

## El «Krassin» recoge a Chuchnovski y a otros exploradores

MOSCU.—El barco rompehielos ruso «Krassin» telegrafía, diciéndonos que ha recogido al aviador Chuchnovski y a sus compañeros, así como también al noruego Noyes y a tres italianos ex tripulantes del «Braganza».

El grupo de Chuchnovski está compuesto del piloto supiente, Staube; del observador, Alexee; del mecánico, Shegagin, y del operador de películas, Blumenstein.

Los rescatados se encuentran en perfecto estado de salud, y fueron encontrados muy animados y sorprendidos de su aventura.

Los italianos recogidos son tres tripulantes del «Braganza», que salieron con esquís para ayudar a Chuchnovski.

El comandante del «Krassin» dice que para llegar a donde se encontraba el aviador ruso tuvo que vencer grandes dificultades, pues los enormes «icebergs», que no era posible distinguir a causa de la niebla, hacían muy peligrosa la llegada al témpano donde se encontraban Chuchnovski y sus compañeros.

El grupo Alessandri, envuelto en niebla MOSCU.—Según las últimas noticias recibidas del Spitzberg, el grupo Alessandri está envuelto por una espesísima niebla.

El Comité ruso de socorros cree que

el resultado de las exploraciones del «Krassin» se conocerá exactamente antes del miércoles.

## El rompehielos ruso sale para realizar nuevas exploraciones

MOSCU.—La Agencia Tass comunica que el buque rompehielos «Krassin», después de reponerse de carbón en Bahía Advent, se ha hecho nuevamente a la mar para proseguir en su busca de Amundsen y Guilbaud y del grupo Alessandri.

Por su parte, el aviador ruso Chuchnovski prosigue también sus pesquisas. Los socorros suecos a los naufragos del Polo

ESTOCOLMO.—El jefe de la expedición sueca de socorro en el Spitzberg ha recibido orden del ministerio de la Defensa de enviar a Suecia el vapor «Tandja» y tres aviones.

En el Spitzberg quedarán solamente dos hidroaviones ligeros y el gran hidroavión «Upland», que se cree son los únicos en condiciones de cooperar eficazmente a los trabajos de salvamento.

## Se va a formar un tribunal para juzgar a Nobile?

COPENHAGUE.—El diario «Politiken» publica un artículo, del Sr. Peter Freugtzen, pidiendo la constitución de un tribunal formado por técnicos en las cuestiones árticas, y ante el cual habría de comparecer el general Nobile.

COPENHAGUE.—En el periódico «Politiken», el doctor Freugtzen desmiente que vaya a constituirse un tribunal internacional, compuesto de técnicos en las cuestiones árticas, ante el cual vaya a comparecer Nobile.

En toda Escandinavia, la Prensa reclama que se haga una investigación severa sobre la catástrofe del «Italia» y sobre la muerte del sabio Magrem, en custodia que deberá tener carácter internacional.

Suecia será, parece, quien tome la iniciativa. Italia someterá el asunto a la Sociedad de Naciones, con ruego de que nombre una Comisión de investigación que interrogue a todos los que han participado en la expedición.

## Un monumento y un premio en memoria de Magrem

ESTOCOLMO.—En todo Suecia se ha abierto una suscripción pública para recoger fondos destinados a elevar un monumento a la memoria del sabio sueco Magrem y a establecer un premio para acudir en ayuda de determinadas investigaciones científicas.

El Municipio de Gutenberg, donde residió el profesor Magrem durante quince años, ha decidido dar su nombre a una de las principales arterias de la ciudad.

## Vuelca el «au o» de los señores de Yanguas

EL PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA Y SU ESPOSA, HERIDOS

Al regresar de Salamanca en automóvil el presidente de la Asamblea Nacional, señor Yanguas, y su esposa, sufrieron un accidente, del que resultaron heridos, aunque, por fortuna, según parece, no de gravedad. Cuando el automóvil se encontraba a seis kilómetros de Avila, se cruzó en la carretera una caballería, y el chófer, por evitar el atropello, hizo un viraje tan violento, que el vehículo volcó sobre la cuneta.

El chófer, que no sufrió daño alguno en el accidente, auxilió a los señores de Yanguas y los trasladó a la ciudad de Avila, donde el médico, doctor Tomé, les hizo la primera cura. Apreció al presidente de la Asamblea Nacional una herida extensa, aunque no profunda, en la cabeza y erosiones y magullamientos en el cuerpo, y a su esposa, una herida en la pierna.

Una vez asistidos, continuaron los señores de Yanguas su viaje a Madrid, y no momentos después de llegar requirieron la presencia del doctor Stocker, que realizó un detenido reconocimiento a los heridos y hoy obtendrá las correspondientes radiografías para precisar si hay alguna fractura, aunque estima que no es probable.

## La cuestión de Tánger

Hoy se firmará en París

PARIS.—El acuerdo concertado entre Francia, España, Inglaterra e Italia, concerniente a las modificaciones que habrán de ser introducidas en el Estatuto Internacional de Tánger, será rubricado hoy, por la tarde, en el Quai d'Orsay, por los Sres. Berthelot, Quiñones de León, Lord Crow y conde Manzoni, en nombre y representación de los respectivos países.

## Discurso del cónsul francés en Tánger

TANGER.—El cónsul francés, M. Pinoteau, durante la recepción del Consulado general en celebración del 14 de julio, en ausencia del ministro francés, pronunció un discurso, en el que explicó las negociaciones de París sobre la cuestión de Tánger.

Declaró que las negociaciones terminarán muy pronto, y recibirán los amigos españoles, asociados a la obra de civilización de Marruecos, garantías múltiples sobre el principio legítimo de que Tánger no podrá convertirse en refugio de rebeldes y hogar de intrigas de aventureros, y centro de contrabando de guerra. La Oficina mixta de Información francoespañola, colocada al mando de un oficial español con un adjunto francés, informará a las autoridades las violaciones de la neutralidad, comprometedoras de las zonas española y francesa. El Código penal será modificado, con la finalidad de asegurar la sanción judicial. La Administración cherifiana, bajo la autoridad del Mendub, asegurará las personas y bienes.

Otras enmiendas serán añadidas al Estatuto. Habrá un legislador más, un vicepresidente de la Asamblea y un tercer administrador adjunto y un magistrado suplementario. Concedió finalmente importancia esencial a la adhesión de Italia al Estatuto, para la unidad de la comunidad tangerina.

## CABOS DE BANDA

No sólo de pan vive el hombre... La economía española hace sacrificios en todos los órdenes en pos del ideal: el salvador del Tesoro, vida de España, etcétera, etcétera.

Sobre el tapete está la reforma de las clases de tropa de segunda categoría en las Instituciones armadas, sacerdocio que no se puede improvisar.

La economía nacional no se resiente ni se perjudica al conceder los galones de sargento a los cabos de banda, que ya cobran sus pagas como tales, en premio a su constancia y sacrificios en aras de una férrea disciplina de doce años de flor juvenil, ¡lo mejor de la vida!

En «lillo tempore» hubo clases que se perpetuaban en filas en amor profesional. Los premios que conservan los carabineros, y que en el Tercio Extranjero se sigue ostentando en blasón de su sangre, era el estímulo del que amaba la regimiento de hombres honrados, cantada por calderón de la Barca.

Un hombre encanecido en filas y que es sargento en haberes, ¿no es lógico que se le concedan los galones dorados? De cabos pasan a suboficiales los maestros de banda, puesto que, al ascender a sargento, ya llevan los veinte años de servicios en prácticas profesionales dignas de loa.

Salvador JORDAN Y DORE Capitán de Infantería y caballero de la real y militar Orden de San Fernando.

Ferrol.

TODA LA CORRESPONDENCIA Y CIRCS DEBEN DIRIGIRSE AL GERENTE DE «EJERCITO Y ARMADA»

## La guerra fuera de ley

TEXTO DE LA RESPUESTA DE FRANCIA

PARIS.—El sábado entregó a señor Briand al embajador de los Estados Unidos la respuesta del Gobierno francés al proyecto de Pacto contra la guerra del señor Kellogg.

Se ha facilitado a la Prensa el texto de dicha contestación.

En ella se declara que el Gobierno francés se felicita de hallarse de acuerdo con las nuevas disposiciones del preámbulo que prevén se trata esencialmente de renunciar a la guerra como instrumento de política nacional, excluyendo al mismo tiempo de los beneficios del Tratado a todo contraventor del mismo.

El Gobierno de Francia se felicita asimismo de tomar nota de las interpretaciones norteamericanas, que tienden a satisfacer las observaciones de Francia, a saber: que nada, en el Tratado, compromete ni restringe el derecho de decisión de cada Estado para su autodefensa contra un ataque o invasión, ni se opone a las disposiciones del Pacto de la Sociedad de Naciones ni a las de los Tratados de Locarno y de neutralidad.

Toda violación del Convenio por uno de los firmantes dejará a los demás en libertad en cuanto al cumplimiento de sus obligaciones hacia aquél.

Adhesión libre a las demás potencias, especialmente a los firmantes de los Tratados de Locarno y de neutralidad. Y, por último, dar al Tratado un carácter de generalidad con arreglo a las miras francesas.

Por todo ello, Francia se felicita de la conciliación del Pacto con sus compromisos y sus Tratados anteriores, y está completamente dispuesta, desde este momento, a firmar el acuerdo propuesto.

## INGLATERRA COSTESTARA A KELLOGG EL PROXIMO MIERCOLES

LONDRES.—El ministro de Negocios Extranjeros, señor Chamberlain, contestando a varias preguntas formuladas por distintos diputados en la Cámara de los Comunes, ha declarado que pensaba entregar la contestación británica a la última nota de señor Kellogg al encargado de Negocios de los Estados Unidos en la capital inglesa el próximo miércoles, añadiendo: «El Gobierno de Francia y el Gobierno de Alemania han asegurado al Gabinete inglés que están dispuestos a firmar el Tratado propuesto por los Estados Unidos.»

A la interrupción de un diputado, que preguntó por qué esos Gobiernos han adoptado tal decisión antes que el de la Gran Bretaña, el señor Chamberlain contestó, diciendo: «Porque esos Gobiernos necesitan que consulten previamente con nadie, mientras que el Gobierno de Londres tenía que consultar con los Dominios.»

## LA SITUACION EN MEJICO

### Los rebeldes asaltan un tren

MORELLO.—Un grupo de rebeldes, mandados por Ladislao Meana, asaltó un tren en las montañas de Michoacán y capturó a tres viajeros, adversarios de la causa. Una tropa de voluntarios los persiguió a los rebeldes, causandoles 13 muertos.

### El número de rebeldes muertos y de cabecillas detenidos

MEJICO.—Cálculos extraoficiales hacen ascender a 1.200 los rebeldes muertos en diversos combates habidos en el país durante el año. Además, se detuvo a 177 cabecillas, y se declara que el país quedó limpio de insurrectos, excepto algunas pequeñas partidas.

### Detención de católicos por asistir a misa

MEJICO.—Por asistir a misas católicas, el domingo fueron detenidos 21 personas, de ellas 19 mujeres.

# Marruecos

## Llegada del general García Benítez

CEUTA.—A bordo del vapor correo, llegó el general de división D. Juan García Benítez, nombrado recientemente segundo jefe de las fuerzas militares de Marruecos.

Fue recibido por el jefe de la circunscripción, general Millán-Astray; Comisiones y dependencias de la guarnición, autoridades civiles, representaciones de las entidades y numeroso público.

Rindió honores una compañía del regimiento de Ceuta, con bandera y música.

El general García Benítez ha tomado posesión del cargo.

TETUAN.—El general segundo jefe de las fuerzas de Marruecos, D. Juan García Benítez, ha venido a Tetuán, siendo cumplimentado por los elementos militares.

## Moreno Carbonero, en Tetuán

TETUAN.—Ha llegado el ilustre pintor Moreno Carbonero, acompañado del inspector de Bellas Artes del Protectorado, D. Mariano Bertuchi. Después de visitar al delegado general, ha recorrido la población, alabando sus innumerables motivos artísticos.

El laureado artista tiene ya recogidos todos los elementos necesarios para su cuadro «El desembarco de Alhucemas», y ha prometido que vendrá en el próximo otoño para pintar distintos aspectos de Tetuán y de Xauen.

## MILITARES

Para comer bien y barato,

# SPICEDUM

Pi y Margall, 5

Almuerzos, cuatro y seis pesetas.

Visitas al salón de té. El preferido de las familias.

Jueves y sábados, lo de moda.

## Incendio en la Biblioteca Nacional

La magnífica y valiosísima Biblioteca Nacional ha estado esta madrugada a punto de quedar destruida por un incendio.

A las dos y cuarto, uno de los guardas que durante la noche ejercen el servicio de vigilancia en aquel centro de enseñanza, vió que del interior de uno de los patios salía humo, y, sospechando que éste procedía de algo que estaba ardiendo, avisó por teléfono a la Dirección general de Incendios.

Con gran prontitud acudieron las bombas de la Dirección y del segundo parque, a las órdenes de los Sres. Monasterio y Pingarrón. Los bomberos se encontraron con la enorme dificultad que todo el edificio se hallaba, como de costumbre, herméticamente cerrado, y tuvieron que derribar varias puertas y ventanas hasta llegar al sitio en que se había de clarado el fuego.

Este se había iniciado en un patio situado a la parte posterior del pabellón que utiliza para sus Exposiciones la Sociedad de Amigos del Arte. En él había almacenadas varias cajas de envase, de madera, y gran cantidad de papeles, que quizá hayan servido para proteger a unos cristales que se están colocando en estos días en la cubierta del edificio.

Dichas cajas, cuando los bomberos llegaron hasta ellas, eran una gran hoguera, y las llamas habían prendido ya en una de las ventanas del almacén de libros de la Biblioteca Nacional. De no haber trabajado los bomberos con el denuedo

que lo hicieron, España habría perdido esta madrugada uno de sus más valiosos centros de cultura.

La alarma que en aquella harriada produjo el incendio fué grande, y al lugar del suceso acudieron, desde los primeros momentos, el jefe superior de Policía, D. Valeriano del Valle, que, con fuerzas de Seguridad de la Comisaría del distrito y de la Dirección general, estableció un gran cordón para mantener al numeroso público a respetable distancia del Palacio de la Biblioteca Nacional.

A las tres y media de la mañana, el fuego quedó sofocado, permaneciendo un retén de hombres en aquel lugar.

## La recaudación de las cédulas

### PRORROGA DEL PERIODO VOLUNTARIO

Se ha facilitado en la Diputación Provincial la siguiente nota:

«En vista de las diversas peticiones formuladas por distintos conductos, y desear dando las mayores facilidades para el pago del impuesto en el periodo voluntario, que contrasta con el rigor con que se ha de realizar el procedimiento ejecutivo, y usando de la autorización que se le ha concedido por la comisión provincial permanente, el presidente de esta Diputación ha dispuesto una tercera y última y definitiva prórroga para la expedición de las cédulas personales en esta capital, que durará hasta el día 5 del próximo mes de agosto.»

Con este último e improrrogable plazo, sin desatender el reparto a domicilio y con tantas horas de oficina se precisen, dando lugar al cobro de la nómina inmediata y con la gestión auxiliar de la Central para subsanar errores que en su inmensa mayoría son imputables a las declaraciones de los interesados, podrá cerrarse definitivamente el periodo voluntario sin lesión para el contribuyente.

La Diputación, que evitó las clasificaciones, exageradas en los casos de alquileres mixtos (industria y vivienda), y en los arrendamientos; que facilitó interpretaciones equitativas como la dictada para los guardias de Seguridad; que en la aplicación de la disposición vigente para los obreros se concilia a computar por trescientos días de haber, aunque se trate de los que por ser fijos los perciben íntegros y en límite mayor que el legal, y que en ningún caso desahucio lo que es justo y razonable, tampoco se puede negar a extender el plazo de recaudación voluntaria para duplicar el mercado en los términos y condiciones que demanda la opinión.»

## PROVINCIAS

### El «Marqués de Comillas»

FERROL.—En el mes actual quedará listo para ser entregado a la Compañía transatlántica el nuevo buque «Marqués de Comillas», construido en estos astilleros.

Desde aquí se dirigirá a Barcelona, donde emprenderá su primer viaje el 16 de agosto próximo.

Cuantos han visitado el nuevo transatlántico hacen calurosos elogios de sus excelentes condiciones.

### La boda de la infanta doña Isabel Alfonso

SEVILLA.—Con relación a una noticia publicada por la prensa de Londres, en la que se hablaba de la próxima boda de la infanta doña Isabel Alfonso, hija del infante D. Carlos, con el conde Zamolsky, de nacionalidad polaca, la Prensa publica un suelto, en el que se dice que es muy prematura hablar de dichos esponsales.

En cuarta plana, originales de interés.

# La patrona de los marinos

## BENDICIÓN DEL NUEVO MINISTERIO DE MARINA

Ayer, por la mañana, se efectuó con gran brillantez la bendición e inauguración del soberbio edificio que en la calle de Montalbán, esquina al paseo del Prado, se ha construido para instalar en él el ministerio de Marina.

El vestíbulo se hallaba adornado con tapices y plantas y en él estaba formada la guardia de Infantería de Marina. En la torre del edificio ondeaba el pabellón nacional.

Antes de la hora fijada comenzaron a llegar los jefes y oficiales de los distintos Cuerpos de la Armada y numerosos invitados, y en el vestíbulo se hallaba el ministro de Marina, vicealmirante Corrajo, con el jefe de la jurisdicción, almirante Rivera, y otros jefes del ministerio para recibir al elemento oficial.

En representación del Rey llegó en un coche de Palacio, el ayudante de Su Majestad, vicealmirante Morales, y después el jefe del Gobierno, marqués de Estella; los ministros de Gracia y Justicia, Fomento e Instrucción y el encargado del ministerio de la Guerra general Losada; capitán general de la región, barón de Casa Davalillo, jefe de Estado Mayor de la Capitanía general, Sánchez Monge; gobernador militar, Aristizábal; patriarca de las Indias, consejero del Supremo de Guerra, almirante Carranza; director general de Aeronáutica, general Montagud; vicealmirante Pita, Castillo y Núñez y contraalmirante Cervera, varios generales del Ejército y todos los jefes de Cuerpo de la guarnición.

Las citadas personalidades recorrieron el edificio, quedando complacidos y felicitando efusivamente al ministro, señor Cornejo.

El arquitecto, señor Espellus, también recibió muchas felicitaciones.

Terminada la visita, el presidente, los ministros, vicealmirante y demás autoridades pasaron a uno de los grandes patios del piso principal, en que se iba a efectuar la ceremonia. En el fondo estaba instalado un precioso altar, sobre el que había una magnífica imagen de talla de la Virgen del Carmen, Patrona de la Marina, regalo del arquitecto que ha dirigido las obras, señor Espellus, y colocado en el muro, un valioso repostero de damasco bordado en oro, con el escudo imperial de España, también regalo de dicho señor.

El patriarca de las Indias, auxiliado por varios capellanes castrenses, procedió a la bendición del nuevo edificio, y seguidamente el cura del ministerio de Marina, don Fructuoso Loredó, ofició en la misa, cantando al final de la ceremonia la Salve de «El Melinero de Subiza» el marinero José Martínez Rodríguez.

Después de la misa, el elemento oficial y los invitados, en número de más de 1.000, se distribuyeron por las galerías y salones de la planta principal, en los que se instalará el Museo nava, ocupando mesas dispuestas al efecto, en las que se sirvió un delicado «lunch».

La mesa presidencial fué ocupada por el ayudante del Rey, presidente del Consejo, ministros y demás autoridades.

En otra mesa estaban las hijas del presidente, señoritas de Primo de Rivera, la del ministro de Marina y la del duque de Tetuán, y las señoras de Cornejo, Ponte y Callejo.

Terminado el «lunch» se organizó un baile, amenizado por la Banda de Música del regimiento de León y una orquesta, durando la agradable fiesta hasta hora avanzada de la tarde.

### EN EL MINISTERIO VIEJO

A mediodía fueron obsequiados la tropa de Infantería de Marina y marinería que prestan servicio en el ministerio con un almuerzo extraordinario.

Por la tarde se celebró en uno de los patios la fiesta artística y reparto de premios resultando muy animada.

Hoy, por la mañana, se rezará una misa por el alma de los marinos fallecidos durante el año.

### EN PROVINCIAS

FERROL.—Organizados por los marinos se han celebrado diversos actos en honor de la Virgen del Carmen. En un altar instalado en la rotonda de la Concha, adornado con plantas y atributos navales, y en el que figuraba una imagen de Nuestra Señora, se celebró una misa, a la que asistieron los marinos desde numerosas embarcaciones empavesadas, que formaban una

doble línea. Los invitados y autoridades oyeron la misa desde el guardacostas «MacMahon». En el momento de alzar se dispararon salvos. Después de la misa las embarcaciones salieron procesionalmente hasta la boca del puerto para bendecir el mar. Se celebraron regatas, cuecañas y diversos festejos.

Todos los Cuerpos de la Armada, presididos por el almirante don Emiliano Enriquez, asistieron a la misa solemne que se celebró en la iglesia de San Francisco, lujosamente adornada por los marinos. Llamaba la atención el altar portátil con la imagen de la Virgen del Carmen rodeada de atributos de la Marina. Concurrieron además representaciones del Ejército, Ayuntamiento, cónsules y de diversas entidades. Los buques mercantes surtos en el puerto se asociaron a la fiesta, engalanados. En los buques de guerra se sirvió a las dotaciones comidas extraordinarias, y lo mismo se hizo con las tropas de Infantería de Marina. En el Casino se verificó una verbena en honor de los marinos.

VIGO.—Con gran solemnidad se celebró la festividad de la Virgen del Carmen. Se organizó una procesión marítima, en la que tomaron parte todos los buques surtos en el puerto. Las embarcaciones aparecieron engalanadas.

# NEURASTENIA

Decaimiento, inapetencia, desnutrición

Desaparecen prontamente restaurando el organismo con el famoso regenerador

Jarabe de

# HIPOFOSFITOS SALUD

Es el supremo vigorizador que estimula todas las funciones vitales

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

## GUARDIA CIVIL

PREMIOS DE EFECTIVIDAD.—Se concede el premio de efectividad de 1.200 pesetas al teniente D. Emilio Quintana Caicedo.

SUPERNUMERARIOS.—Se concede el pase a esta situación al teniente don Evaristo Talio Curbacho.

TRATAMIENTOS.—Se concede el de don al sargento Tomás Caffaro Jaume a los guardias Juan Sanniguel Río, César Aznar Gallego y Francisco Lanzas Duplas.

Se ruega a nuestros suscriptores que al cambiar de residencia o destino lo participen a la Administración de este diario, a fin de que el periódico llegue a poder del lector y no sufra interrupción en el servicio.

# Banco Pastor

FUNDADO EN 1928

## Antes Sobrinos de José Pastor

FUNDACION 1776

Capital suscrito, . . . . . Pesetas 17.000.000  
Idem desembolsado, . . . . . Pesetas 9.500.000  
Reservas (primer ejercicio), . . . . . Pesetas 725.000

# LA CORUÑA

Sucursales: VIGO, LUGO, ORENSE, EL FERROL, VIVERO, SARRIA, MONFORTE, LA ESTRADA, TUY, MELLID, CARBALLO, MUGIA, MONDONGO, PUENTEDEUME, VILLALBA, RIBADEO, SANTA MARTA DE ORTIGUEIRA, CARBALLINO, PUEBLA DEL CARAMINAL, PADRON

# Barcelona

## Mata a sus sobrinos y seguidamente se suicida

BARCELONA.—Comunican de Villafraña del Panadés que cuando se realizaban en el pueblo cercano de San Martín Sarroca los preparativos para la fiesta mayor, con cuyo motivo había en el pueblo gran animación, ya entrada la noche, comenzó a circular la noticia de que en el domicilio de un labrador apodado «Salvet», aparcero de la finca Cal Maret, había ocurrido un trágico suceso.

En efecto, se averiguó poco después que «Salvet», que es un hombre de unos sesenta años, impulsivo y de mal carácter, y que vivía en compañía de un sobrino suyo, de unos treinta y tres años y de la esposa de éste, había estado disputando con ellos la víspera, y que cuando terminada la disputa, la sobrina se dedicaba a sus labores, el viejo, al dirigirle palabra, con un hacha de paño, se le acercó por la espalda y descargó un golpe, produciéndole en el cuello una herida mortal de necesidad. El sobrino de «Salvet» intentó acudir en socorro de su mujer; pero el agresor, sin darle tiempo a que llegara junto a él, sacó una pistola y le hizo dos disparos, dejándole muerto en el acto; seguidamente volvió el arma contra sí y descerrajó dos tiros en la cara, quedándose muerto igualmente.

Algunos vecinos intentaron auxiliar a la desgraciada sobrina de «Salvet», que aún daba señales de vida; pero cuando los esfuerzos intentaron por conseguirlo resultaron estériles, pues la infeliz dejó de existir a los pocos minutos.

El Juzgado de Villafraña del Panadés instruye las diligencias oportunas.

No se devuelven los originales, aunque no se publiquen.

# DE TOROS

## Entierro de Antonio Ruiz y del banderillero Zoquita

Ayer tarde, a las seis, se verificó el entierro del desdichado novillero Antonio Ruiz.

El cadáver recibió sepultura en el cementerio de Tetuán de las Victorias.

Al fúnebre acto acudieron numerosos toreros y amigos de la víctima.

También hoy ha tenido lugar el entierro del banderillero Zoquita, muerto por un toro de Aleas en la corrida de domingo.

Han asistido muchos compañeros de infortunado diestro, así como también numeroso público.

## La gravedad de Algabeño

Ayer tarde fué trasladado a un sanatorio particular el diestro Algabeño.

El torero continuaba esta mañana en el mismo estado de gravedad.

## Los gauchos argentinos

A la mayor brevedad harán su presentación ante los públicos españoles los gauchos argentinos.

Estos artistas ejecutan arriesgadas y hermosos trabajos.

Los representa nuestro buen amigo Antonio García Carrillo, habitante en calle del Factor, número 14.

## LOS MEJORES MUEBLES

PARA OFICINAS

# “MUEBLES REX”

Bureaux, Clasificadores, Ficheros, Tapicería, Despachos

Exposición y Despacho:

Caballero de Gracia, 11

Edificio del Gran Hotel

## LA CASA MAS ANTIGUA DE MADRID

Teléfono 13657

MADRID

Grandes Explotaciones

### La inauguración del ferrocarril de Canfranc

Esta noche, a las nueve, en tren especial, marcharán a Canfranc Su Majesta el Rey, el presidente del Consejo y ministro de Fomento.

En el mismo tren irán el Cuarto Militar del Rey, el encargado del despacho de Guerra, general Losada; el director general de ferrocarriles, Sr. Faquineto, y altos funcionarios de Estado y Fomento.

El tren real llegará a Canfranc mañana, a las diez de la mañana. Una hora después llegará el tren francés con presidente de la República y los ministros de Relaciones Exteriores y Obras Públicas.

Ayer marchó a Canfranc el director general de Seguridad, Sr. Bazán.

#### Una batería de Artillería al Canfranc

VITORIA.—Salíó un tren militar en el que iba una batería del regimiento de Artillería de montaña de guarnición en esta capital. La batería acampará en Canfranc, para formar parte de las fuerzas españolas que rindan honores al Presidente de la República y al Rey de España con motivo de la inauguración del ferrocarril internacional.

Después de formar en el acto de la inauguración, la batería quedará por aquellas inmediaciones para realizar, con fuerzas de Infantería, maniobras y ejercicios de montaña en los Pirineos y Alto Aragón.

#### Preparativos

ZARAGOZA.—Con motivo de la inauguración oficial del Canfranc, el día 18 del actual no habrá servicio de viajero entre Jaca y Canfranc, y viceversa, suprimándose ese día los trenes que circulan actualmente entre dichos puntos.

Los invitados a dicha inauguración al banquete podrán ir en un tren que pondrá en circulación la Compañía de Norte, en combinación con el expreso de Madrid. Este tren especial saldrá de Zaragoza, del Campo del Sepulcro y del Arrabal a las tres y a las tres y quince respectivamente, para llegar a las ocho y cuarenta, delante del tren real, que lo efectuará a las diez.

El citado tren especial saldrá de Huesca y Jaca a las cinco y tres y a las siete y cuarenta y ocho, respectivamente, y efectuará el regreso saliendo de Canfranc a las diez y seis y cuarenta para llegar a Zaragoza a las veintinueve y cuarenta cinco.

A las personas que utilicen estos trenes les servirá como documento para realizar el viaje la presentación de la invitación del Gobierno y la autorización para entrar al salón-comedor. Ambos documentos se exhibirán al interventor en ruta, en sustitución del billete en el trayecto Zaragoza-Canfranc y viceversa.

#### Festejos en Zaragoza

ZARAGOZA.—El día 18, cuando se tengan noticias en Zaragoza de que ha sido inaugurado el ferrocarril, se echarán a vuelo todas las campanas y saldrán las bandas militares a tocar pasodobles y las comparsas de gigantes y cabezudos recorrerán las calles.

#### La inauguración del transpirenaico

OLORON.—Ya se ha hecho público programa de la jornada del próximo día 18.

El tren en que viajarán, además del Presidente de la República, Sr. Doumergue, los Sres. Briand, Loucheur, Barthou, el cortejo del Presidente y los personajes oficiales, pasará por esta ciudad a las diez de la mañana, para llegar los Arañones a las once y media. Después de las presentaciones oficiales, los dos jefes de Estado y los ministros se trasladarán a los salones reservados, en donde se han instalado aparatos telefónicos para comunicar directamente con París y Madrid. El banquete francoespañol, de 275 cubiertos, se celebrará en salón de las mensajerías postales.

Se han reducido al minimum las invitaciones, y de esta ciudad solamente asistirán el alcalde, Sr. Gabe, y el subprefecto, en representación de la circunscripción.

En todo el camino, tanto en la parte española como en la francesa, se han adoptado medidas severísimas de precaución, y el día de la inauguración se prohibirá terminantemente la circulación por vía férrea y por carretera. Los excursionistas que habían proyectado asistir a la inauguración de los dos jefes de

Estado tendrán que desistir de su propósito.

El tren regio español llegará a los Arañones alrededor de las diez, es decir, hora y media antes que el tren presidencial francés. A las tres, los invitados franceses y españoles volverán a tomar el tren, atravesarán el túnel de Sampont y llegarán a Forges d'Abel, en donde se les ofrecerá un champán de honor. Los delegados españoles regresarán en seguida por el mismo tren.

El Presidente de la República y su séquito saldrán en automóviles en dirección a Bedous, primeramente, y después a Olorón, a donde llegarán a las seis de la tarde.

En Olorón, el Presidente de la República se trasladará a la Alcaldía para firmar el registro y asistir al vino de honor que se le ofrecerá en la sala capitular. Todos los alcaldes de la circunscripción han sido invitados por la municipalidad oloronense. Desde el Ayuntamiento el Presidente se trasladará a la estación para regresar directamente a París. Con motivo de este viaje, se han organizado grandes festejos populares.

### Monumento a la Marina mercante

VIGO.—Llegó en el tren expreso el general Martínez Anido. En la estación fué recibido por el Ayuntamiento y numerosas Comisiones. Rindió honores una compañía del regimiento de Murcia con bandera y música. El ministro de la Gobernación descendió del tren en medio de grandes aplausos. Se dirigió a la finca «Canido», casa del presidente de la Cámara de la Propiedad, donde se sirvió un banquete. Luego impuso la cruz de Beneficencia al niño Facido Fernandez Pérez, que salvó a otro muchacho en el momento en que se iba a ahogar.

A las siete y media de la tarde se celebró la bendición del monumento a la Marina universal. Ocho el provisor de la ciudad de Tuy, en representación del Prelado. Pronunciaron discursos el presidente del Comité pro-monumento, señor Mirambell, y el general Martínez Anido. Tambien habló el representante de una Compañía alemana, Hugo Straus, quien hizo resaltar la monumental labor que España realiza durante la guerra europea. Tuvo frases de elogio para la caballería española y dijo un viva a España que fué contestado con otro a Alemania. Habló tambien el periodista señor Fernandez Mato. Cerró el acto el alcalde, don Mauro Alonso, quien expuso el sentir del pueblo de Vigo y de los de Valle de Miñar, solicitando una recompensa para el presidente de la Comisión, don Tomás Mirambell. El ministro de la Gobernación prometió tener en cuenta la aspiración.

El Ayuntamiento de Vigo y algunos consules y Compañías navieras extranjeras enviaron coronas al monumento, en donde el provisor del obispo rezó un responso por el alma de los marinos fallecidos. A este acto asistió enorme muchedumbre y una compañía de marinería del crucero «Príncipe Alfonso» rindió los honores.

Luego se formó una caravana automovilista que regresó a la ciudad, y a las ocho de la noche se celebró en el Ayuntamiento una brillante recepción, a la que asistieron las autoridades y numerosas representaciones y entidades.

El general Martínez Anido fué obsequiado con un banquete, por las autoridades.

### De aviación

#### UN AVION CAE EN EL CENTRO DE BURGOS

BURGOS.—A las diez de la mañana, un avión cayó al río Arlanzón, donde quedó destrozado.

Volaba a poca altura sobre la ciudad, tripulado por el capitán don Antonio Llop y por el soldado Antonio Guzmán. Al pasar sobre el río Arlanzón, y en dirección contraria al curso de éste, chocó con el doble telefónico aéreo y el aparato fué a caer al agua, después de sufrir un encontronazo contra el muro y la barandilla de hierro del puente de San Pablo. El aparato cayó sobre el ala derecha, que resultó destrozada; el ala izquierda quedó apoyada en la barandilla del puente, y el cuerpo del avión en el agua. El hilo de acero de suspensión del cable telefónico y este, quedaron rotos y fueron a caer a un lado y otro de río.

El capitán Llop sufre una ligera conmoción cerebral, y el soldado algunas erosiones de escasa importancia en la cabeza y cara. El señor Llop había llegado a Madrid, después de haber hecho un largo vuelo por varias provincias; pertenece al aerodromo de Gamonal.

La parte en que ocurrió el accidente bordea el paseo del Espolón, el más céntrico y concurrido de Burgos. A la hora del accidente había muy poca gente por aquellas inmediaciones.

El capitán Llop saltó del aparato sin auxilio de nadie y se encaramó al puente, en donde fué recogido desde la barandilla por algunos transeúntes. Preguntaba con in-

terés por el mecánico, y éste por el capitán. Los dos por su pie se dirigieron a la Casa de Socorro que está inmediata al lugar del accidente. Después de asistidos, fueron conducidos al Hospital Militar.

Una vez conocido el suceso se aglomeró gran gentío en las inmediaciones y en gran número continuó todo el día. El aparato ha sido desmontado, y a las once llegó al Parque en dos automóviles.

#### SEGUNDA BOTADURA DEL «NUMANCIA»

CADIZ.—A las cuatro de la tarde comenzaron los trabajos para notar al agua por segunda vez el hidroavión «Numancia». Se realizó la maniobra, dirigida por Franco y sus compañeros y por el jefe de talleres, señor Espinosa de los Monteros, en cinco minutos. El aparato va dotado de telegrafía sin hilos, tomando grupos de medicación y onda continua. Se podrá comunicar por radiotelefonía y radiotelegrafía. También lleva el «Numancia» radiogoniómetro. Los cuatro aviadores han realizado prácticas de recepción y transmisión. Los aparatos permiten la comunicación con las estaciones americanas. Se realizaron varios vuelos de prueba. Aunque los aviadores guardan reserva absoluta, se cree que a las cuatro de la mañana emprendieron el vuelo a Santander.

ATERRIZAJE FORZOSO, SIN DESGRACIAS PERSONALES  
SEGOVIA.—Comunican de Cerezo de Abajo que ha aterrizado, por averías en el motor, un aeroplano tripulado por el comandante Esteve y el capitán Gamiz, que resultaron ilesos.

## EXTRANJERO

#### Numerosos casos de insolación en Viena

VIENA.—Sobre esta capital y toda la región circunvecina pasa una terrible ola de calor. Se han registrado 84 casos de insolación en las calles de la capital.

También han perecido 16 personas que se banaban en el Danubio.

#### Gnogue de trenes en la estación de Múnic

MUNICH.—En la estación central han chocado dos trenes de viajeros.

A primera hora de la madrugada iban retirados de los vagones que resultaron destrozados en el accidente 10 cadáveres y 25 heridos, siete de ellos de gravedad. Entre los muertos hay tres mujeres.

El incendio que se ha producido en uno de los vagones unicueta grandemente los trabajos de salvamento.

#### Casos de peste bubónica en Bolivia

LA PAZ.—En Santa Cruz se han registrado varios casos de peste bubónica.

Las autoridades han adoptado energicas medidas para impedir la propagación de la plaga.

#### Cadáver de un español en los Pirineos

PARIS.—Comunican de Luchon que ha sido descubierto en la nieve el cadáver de un joven español, que, con tres compañeros suyos, se perdió en el mes de diciembre pasado, cuando venían de Benasque a Luchon para comprar mulas en este mercado.

Traían para ello 45.000 pesetas oro. Junto al cadáver se ha encontrado una cartera abierta y vacía.

Los tres compañeros del desaparecido se llamaban José San Martín, Angel Soot y Fernando Solano.

#### Vapor embarrancado

EL HAVRE.—En el estuario del Sena ha embarrancado un vapor, que se considera completamente perdido, así como el cargamento que llevaba a bordo, cuyo valor es de veinte millones de francos.

#### Un centinela mata, por error, a dos coreanos

ANGORA.—Un centinela disparó contra los ocupantes de un automóvil, que no contestaron a las intimaciones que les hacia para que se detuvieran, matándolos.

Resultaron ser el jefe de Estado Mayor turco, Ieki Bey, y el jefe de las fuerzas aéreas, Nikal Bey.

#### Muerte del instigador del asesinato de Protogueroff

SOFIA.—El instigador del asesinato del general Protogueroff ha sido, a su vez, asesinado en esta capital.

#### Incendio en unas selvas madereras de Norteamérica

LOS ANGELES.—En unas selvas madereras, al Sur de California, se ha declarado un violento incendio; el fuego amenaza la ciudad de Lyonsville.

Más de trescientos hombres trabajan en la extinción del incendio, cuyos trabajos dirigen, por medio de señales, varios aeroplanos. Las pérdidas, hasta ahora, se calculan en varios cientos de miles de dólares.

### Telegramas de última hora

El tranvía a la Academia General ZARAGOZA.—Dentro de dos días comenzarán las obras del tranvía a la Academia General Militar. Se han entrevistado el director de la Empresa y el alcalde para ultimar los detalles.

#### Graves disturbios en una fábrica de Calcuta

CALCUTA.—En una fábrica de hilaturas de yute, situada a 30 kilómetros de esta capital, han ocurrido graves incidentes, por haber acordado la Dirección el despido de cuatro obreros; los restantes intentaron saltar las oficinas, y ante su resuelta actitud acudió la Policía, avisada urgentemente, e hizo fuego contra los obreros, de los cuales resultaron veintitrés heridos de gravedad. También resultaron heridos varios agentes.



### GACETILLAS DE TEATROS

PARDINAS.—El próximo jueves, «début» de la compañía cómica-lírica de Antonio Palacios. Figuras importantísimas de este elenco son Paquita Morante, Enriqueta Soler, Ramona Galindo, Palacios, Carrasco, el tenor Castro, el barítono Ughetti y otros importantísimos elementos.

El «début» se hará con dos joyas del género lírico español. A las ocho de la tarde, «La verbena de la Paloma». A las once de la noche, «La bruja».

VUECA.—Todas las noches, gran éxito de «El país de la revista», deliciosa partitura del maestro Rosillo.

FUENCARRAL.—Todos los días, triunfo enorme de la compañía del teatro Romea, con los grandes éxitos del maestro Alonso «Las castigadoras» y «Noche loca». Precios populares.

### BIBLIOTECAS Y MUSEOS

#### HORARIO DE VERANO

Servidas por el Cuerpo facultativo de archiveros, bibliotecarios y arqueólogos, se encuentran abiertas todos los días laborables las siguientes:

Academia Española (Felipe IV, 2), de ocho a doce.

Academia de la Historia (León, 21), de tres y media a siete y media.

Biblioteca Nacional (paseo de Recoletos, 20), de ocho a dos; los domingos, de diez a una.

Biblioteca de Filosofía y Letras de Madrid (Toledo, 45), de nueve a tres; los domingos, de once a una.

Ministerio de Hacienda (Alcalá, 7 y 9), de nueve a dos.

Archivo Histórico Nacional (paseo de Recoletos, 20), de ocho a dos.

### ESPECTACULOS

APOLO.—A las once, Mademoiselle Naná.

CHUECA.—Tarde, no hay función, para dar lugar al ensayo general de Las verbeneras. A las once, Las verbeneras (estreno).

TEATRO DE VERANO.—A las diez y cuarto, La fiesta de San Antón. A las once y cuarto, Los granujas y La marcha de Cádiz.

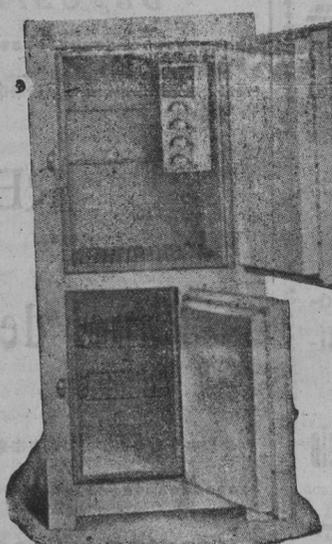
FUENCARRAL.—A las siete, Noche loca. A las once, Las Castigadoras y Ramper.

PAVON.—A las siete y media, espectáculos Stela: hermanas Baldó, Stela, Luisita Esteso. Intermedios cómicos por el humorista Guillén.—A las once, el mismo programa.

CIRCO DE PARISH.—A las diez y tres cuartos, grandiosa función de circo. A las doce, continuación del torneo de luchas grecorromanas. Tres importantes combates.

CINEMA GOYA.—A las diez y cuarto (jardín): Noticiero Fox, Lances del querer, Dibujos animados, La cautiva de Shanghai.

### LA NUEVA REFRIGERACION POR EL Armario Frigorífico ELECTROLUX



El invento más ingenioso del siglo en la técnica de la refrigeración. Frío producido por calor sin motores, válvulas, compresores ni otras piezas móviles.

Siempre podrá usted tener en casa comestibles frescos y saludables. Siempre bebidas refrescantes.

El Electrolux es Higiénico y Económico. Agradable y Cómodo.

## ELECTROLUX, S. A.

Avenida del Conde de Peñalver, 14. Madrid  
Sucursales en toda España

DE CANARIAS

# La ermita de La Virgen de La Luz

Mucho ha cambiado en pocos años el Puerto de la Luz. Nuestros abuelos le conocieron tal como nos lo describe don Domingo J. Navarro en sus «Recuerdos de un noventón», un desierto de arena que tenía, como el africano, sus llanuras y sus depresiones, a veces también su calor infernal y hasta su similitud del horrible simoun cuando sopaban fuertes vientos del Sur.

Sin remontarnos a aquella época ya lejána, aún los que todavía no vamos para viejos recordamos el Puerto perfectamente conservando en gran parte el aspecto de un desierto, con escaso número de casas y por temporadas gran cantidad de miserables chozas de estera habitadas por pobres pescadores.

La concesión del puerto de refugio vino a cambiar la faz de aquel pedazo de Las Palmas, y desde que con el comienzo de las obras empezó a aumentar el movimiento de buques en sus aguas, inicióse la transformación que se ha realizado en pocos años tan rápida y completa que el extenso arenal se ha convertido en un barrio populoso animado durante todo el día por la actividad incesante de la industria y de las

transacciones mercantiles. Como recuerdo del Puerto antiguo, queda en pie, aparte de los ruinosos castillos, la vieja ermita que antes dominaba el caserío del Puerto, y ahora, oculta por las nuevas construcciones, pasa ya inadvertida a la vista del viajero poco curioso y no acostumbrado a escudriñar rincones en que pueda dar con alguna reliquia del tiempo. Primitivamente estuvo dedicada a la ermita del Puerto a la Virgen del Rosario. El cambio de dicha advocación de la Virgen por la de Luz fué debido a una tradición ya casi olvidada por el pueblo, si no enteramente olvidada, y que ha conservado don Domingo J. Navarro en su antes citada obra «Recuerdos de un noventón».

Cuenta esa tradición que una luz misteriosa se apareció muchos años ha, saliendo a la primera noche del castillo del risco de Granarteme, bajaba de allí en dirección al castillo de S.ta Catalina, seguía después la orilla del mar hasta llegar a la ermita de la Virgen, y, deteniéndose en ella algunos instantes, tomaba luego la faldita de la Isleta, llegaba a la punta del Arrecife y desaparecía en el mar. Añadase que aunque algunos habían intentado acercarse a ella, nunca pudieron alcanzarla. La fama de la luz misteriosa se extendió tanto y llegó a ejercer impresión tan poderosa en el pueblo, que hizo variar, no solo el nombre del puerto—que hasta entonces se había denominado de las Isletas y en adelante no se llamó sino de la Luz—sino

también el de la Virgen de la ermita, que, siendo, como queda dicho, de Rosario y patrona de la fiesta de la Naval, no se cogió desde entonces con otro nombre que con el de Virgen de la Luz. El día solemne del año para la ermita de la Luz es el de la tradicional fiesta de la Naval que se celebra el segundo sábado de octubre en conmemoración, según se cree de la batalla de Lepanto, de recuerdo tan glorioso para la armada española. En ta día es inmenso el número de personas que de todas las poblaciones de la isla baja al Puerto de la Luz y acude a visitar la imagen de la Virgen de su ermita; muchos van a cumplir devotamente la promesa hecha en momentos de angustia en que la fe sencilla ofreció consuelo al espíritu.

# CASA BENITEZ

3, Atocha, 3 MADRID Teléfono 13.284

Sastrería y Camisería

- Especial en toda clase de uniformes para militares
- Gran surtido en trajes para caballeros y niños
- Completo surtido en camisería y géneros de punto

Proveedor de la Cooperativa del Ministerio de la Guerra

# Banco Central

Alcalá, 31. MADRID

Capital autorizado. . . . . 200.000.000 de pesetas.  
 Capital desembolsado. . . . . 60.000.000 de pesetas.  
 Fondos de reserva. . . . . 16.000.000 de pesetas.

Filial: BANCO DE BADALONA (Badalona)

## SUCURSALES

Albacete, Alicante, Almansa, Andújar, Arenas de San Pedro, Arévalo, Avila, Barcelona, Barco de Avila, Campo de Criptana, Caracante, Cebreros, Ciudad Real, Córdoba, Jaén, La Roda, Linares, Logroño, Lorca, Lucena, Málaga, Martos, Mora de Toledo, Murcia, Ocaña, Peñaranda de Bracamonte, Piedrahita, Priego de Córdoba, Puente Genil, Quintanar de la Orden, San Clemente, Sevilla, Sigüenza, Sueca, Talavera de la Reina, Toledo, Tortosa, Torredonjimeno, Torrijos, Trujillo, Ubeda, Valencia, Villacañas, Villa del Río, Villarrobledo y Yecla.

¡CANAS! Desaparecen usando el producto de fama mundial

# Brillantina India

Premiado en la Exposición de Higiene  
 Precio: CINCO pesetas frasco  
 De venta en las principales perfumerías y droguerías

## RESERVADO

PARA

# Casa Vickers

Por un real extirpará Ud radicalmente los CALLOS

FARMACIA central Puebla 11 Madrid y principales farmacias, droguerías y centros de específicos.

VERVGR, DUREZAY OJOS de GALLATE usando el patentado UNGÜENTO MORRITH. 125 pesetas bote o 25... muestra de prueba

**LA FORTUNA**  
 Fabricación de figuras artísticas y en pasta madera de todos tamaños. Calderas y bastones para portiers, en madera, imágenes, Capinas, repisas y molduras para marcos.

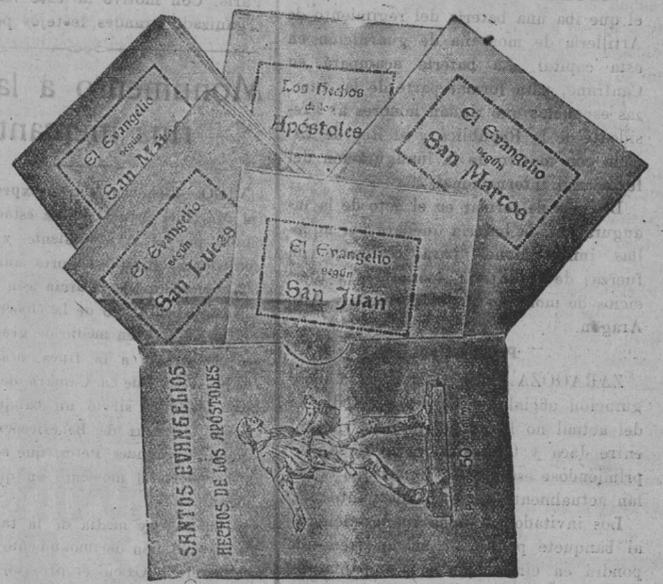
VIUDA DE A. MARA, HORTALEZA NUMEROS 8 Y 13.—MADRID

Si quiere usted vender, comprar o acreditarse en cualquier especialidad, anuncie en **Ejército y Armada**

Pida precios a su sección técnica de publicidad.

Barbieri, núm. 8, entresuelo  
 Teléfono 15.858

# Los Evangelios



Atesoran el perenne encanto de la VIDA DE JESUS

Envíe usted a la Sociedad Bíblica Flor Alta, 2 y 4, Madrid, 95 céntimos en sellos de correo, por todo gasto, y recibirá este precioso estudio con LOS EVANGELIOS, y, además, «Los Proverbios de Salomón».

## SUBASTA PUBLICA TELEFONO 16.844

**BAYON**  
 Galerías, Puercarral, 23 desp. MADRID  
 Venta a precio fijo todos los días. Compra y venta de muebles y artículos todo de ocasión. ENTRADA LIBRE

# Vestuarios para el Ejército y la Armada

**Andrés Romanillos**  
 Proveedor de la Cooperativa del Ministerio de la Guerra  
**PLAZA DE ESPAÑA, NUMERO 6-MADRID**  
 Teléfono número 12.665

DEPOSITO EN BARCELONA

## RESERVADO

PARA

# Papel de fumar QUEVEDO

Nuestro Apartado es el núm. 436